



入选新闻出版总署向全国青少年推荐百种优秀图书



透视眼系列 精选升级版

第一次发现丛书

火车·飞机



儿童科普胶片书



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

透视眼系列精选升级版

第一次发现 丛书

火车•飞机

HUOCHE•FEIJI

法国伽利玛少儿出版社 编

[法] 詹姆斯·布吕涅 多纳尔·格朗 绘

王文静 译



接力出版社
Publishing House

Le train © Gallimard Jeunesse, 1995

Illustré par Jame's Prunier

L' avion © Gallimard Jeunesse, 1991

Illustré par Donald Grant

Simplified Chinese Edition © Jieli Publishing House, 2013

Published by arrangement with Bardon Chinese Media Agency.

All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

火车·飞机/法国伽利玛少儿出版社编; (法) 布吕涅, (法) 格朗绘; 王文静译. — 南宁: 接力出版社, 2014.1
(第一次发现丛书. 透视眼系列: 精选升级版)
ISBN 978-7-5448-3253-3

I. ①火… II. ①法…②布…③格…④王… III. ①列车—儿童读物②飞机—儿童读物 IV. ①U292.9-49②V271-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第269031号

责任编辑: 李明淑	总编辑: 白冰	印	制: 北京尚唐印刷包装有限公司
胡皓	出版发行: 接力出版社	开	本: 750毫米×980毫米 1/24
美术编辑: 卢强	社址: 广西南宁市园湖南路9号	印	张: 2.5
责任校对: 张琦锋	邮编: 530022	字	数: 40千字
责任监印: 刘元	电话: 010-65546561 (发行部)	版	次: 2014年1月第1版
版权联络: 谢逢蓓	传真: 010-65545210 (发行部)	印	次: 2014年1月第1次印刷
媒介主理: 高蓓	网址: http://www.jielibj.com	印	数: 00 001—12 000册
社长: 黄俭	E-mail: jieli@jielibook.com	定	价: 29.80元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440

透视眼系列精选升级版

第一次发现 丛书

火车•飞机

HUOCHE•FEIJI

法国伽利玛少儿出版社 编

[法] 詹姆斯·布吕涅 多纳尔·格朗 绘

王文静 译



接力出版社
Publishing House

Le train © Gallimard Jeunesse, 1995

Illustré par Jame's Prunier

L' avion © Gallimard Jeunesse, 1991

Illustré par Donald Grant

Simplified Chinese Edition © Jieli Publishing House, 2013

Published by arrangement with Bardon Chinese Media Agency.

All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

火车·飞机/法国伽利玛少儿出版社编; (法) 布吕涅, (法) 格朗绘; 王文静译. — 南宁: 接力出版社, 2014.1
(第一次发现丛书. 透视眼系列: 精选升级版)
ISBN 978-7-5448-3253-3

I. ①火… II. ①法…②布…③格…④王… III. ①列车—儿童读物②飞机—儿童读物 IV. ①U292.9-49②V271-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第269031号

责任编辑: 李明淑	总编辑: 白冰	印	制: 北京尚唐印刷包装有限公司
胡皓	出版发行: 接力出版社	开	本: 750毫米×980毫米 1/24
美术编辑: 卢强	社址: 广西南宁市园湖南路9号	印	张: 2.5
责任校对: 张琦锋	邮编: 530022	字	数: 40千字
责任监印: 刘元	电话: 010-65546561 (发行部)	版	次: 2014年1月第1版
版权联络: 谢逢蓓	传真: 010-65545210 (发行部)	印	次: 2014年1月第1次印刷
媒介主理: 高蓓	网址: http://www.jielibj.com	印	数: 00 001—12 000册
社长: 黄俭	E-mail: jieli@jielibook.com	定	价: 29.80元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

编者的话

读者小朋友和读者大朋友：

“第一次发现丛书·透视眼系列精选升级版”和大家见面了。这套书总计 10 册，涉及动物、植物、天文、地理、科技、生命、概念等 7 个方面的科普知识，是从“第一次发现丛书·透视眼系列”已出版的 54 册中精选 20 册进行编排而成，两册合一册，编为《消防车·工具箱》《火车·飞机》《车·船》《恐龙·濒临危机的动物》《会隐藏的动物·不同地方的动物》《美味的蔬菜·好看的花儿》《时间·四季》《地球·月球》《火山·地形和地貌》《蛋的秘密·小动物的出生》等 10 册出版。

与已经出版的 54 册相比，“第一次发现丛书·透视眼系列精选升级版”进行了四个维度的精选以及三方面的升级。首先，根据家长、老师、专家、儿童读者及书店四个方面的建议，精选中国孩子最喜欢的科普知识、中国家长最希望孩子了解的科普类别、中国教师最认同的阅读活动形式、中国书店最认可的编排方式，将 20 册图书组合为 10 册。其次，聘请我国学前科学教育专家，根据原书知识点编写科学互动游戏，增加了知识点，丰富了阅读游戏活动；每辑后面增加

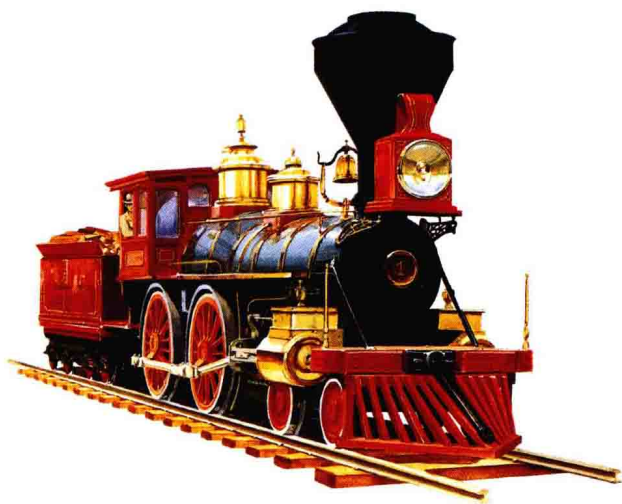
了“知识加油站”板块，帮助小读者掌握更多的相关科普知识；一些生僻字加注了汉语拼音，方便亲子共读。

“第一次发现丛书”是法国杰出的国宝级科普启蒙胶片书，由法国伽利玛少儿出版社编写出版，自1989年至今总计已出版200余种，被翻译成28种语言，畅销全球20余年，销量突破5000万册，获得多项国际大奖。它运用解剖学原理，采用透明胶片双面绘画印刷技术，通过细密的画面和透明胶片展现表象下的事物演变过程，还可以用书中的神奇“手电筒”和“放大镜”，在透明胶片和黑色书页中搜寻，以奇妙的视角观察世界，充满智慧与童趣，能够激发儿童的想象力、创造力，创造出一种全新的科普认知模式，打造了儿童科普图书的阅读新模式。

“第一次发现丛书”的中文简体版由接力出版社出版以来，已出版了“透视眼系列”（54册）、“手电筒系列”（20册）、“放大镜系列”（10册）、“双语科普胶片书”（10册）、“儿童科普启蒙胶片书”（5册）、“透视眼系列小百科”（4册）等103册，深受读者喜爱。

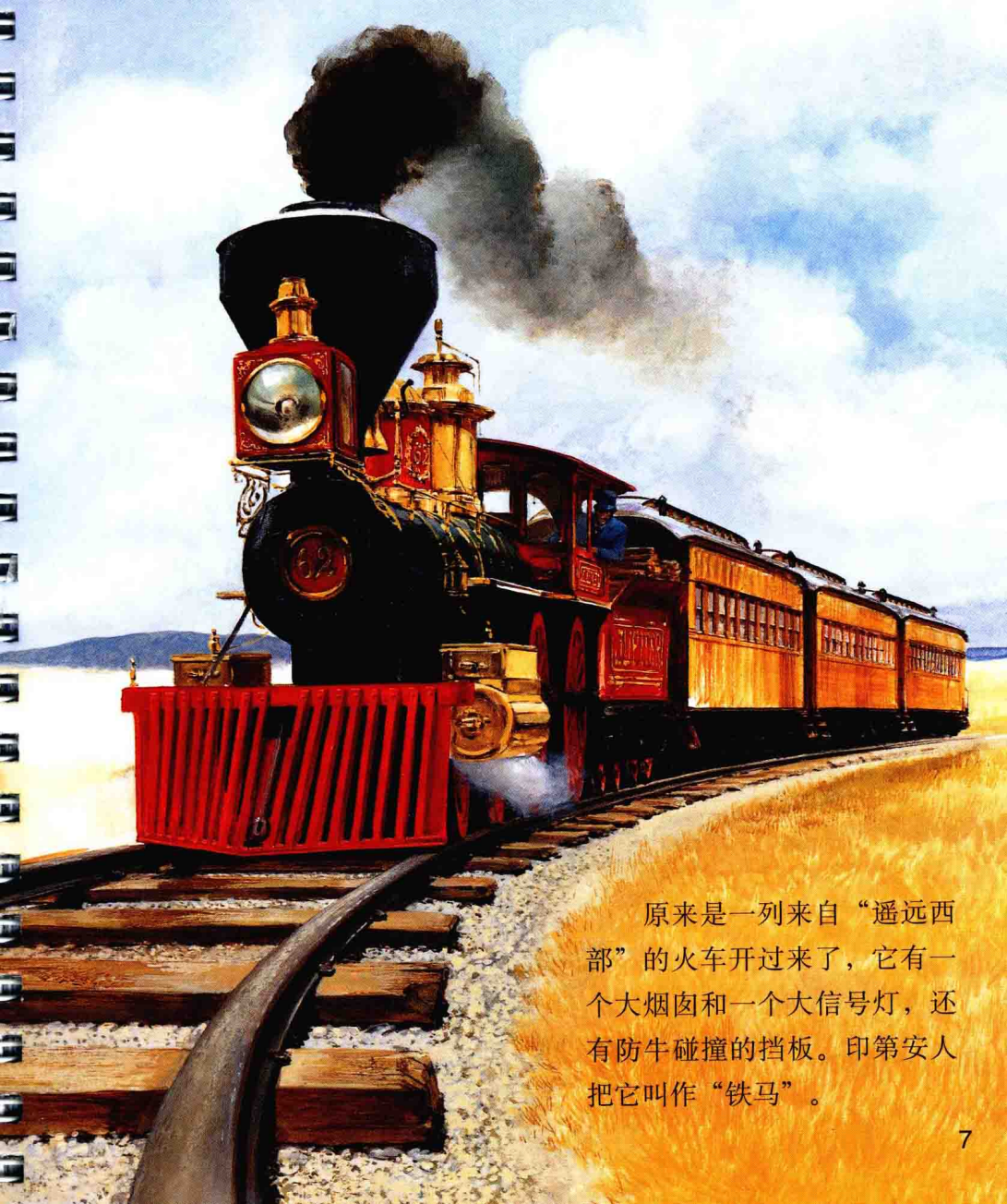
希望“第一次发现丛书”的“透视眼系列精选升级版”，给你们带来新的惊喜，引领儿童读者从这里走进科学殿堂！

火车



看！狂奔的野
牛！它们怎么了？



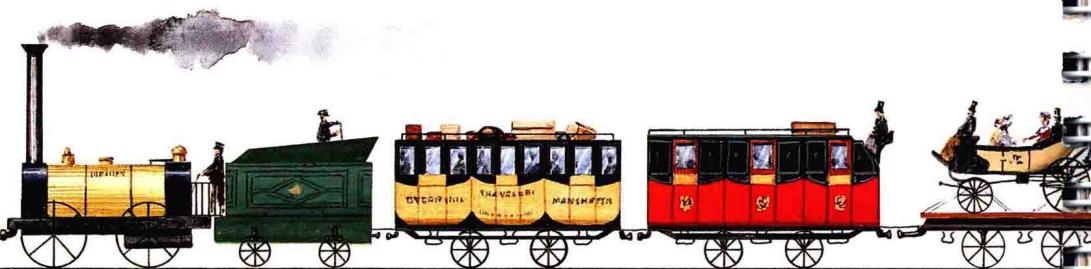


原来是一列来自“遥远西部”的火车开过来了，它有一个大烟囱和一个大信号灯，还有防牛碰撞的挡板。印第安人把它叫作“铁马”。

铁铸的轮子在铁铸的轨道上转动……



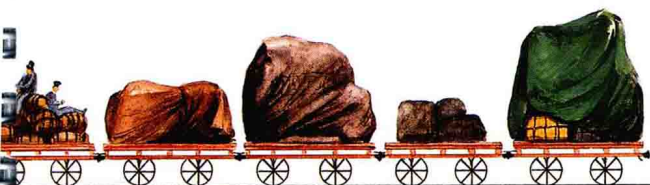
这是货运列车。



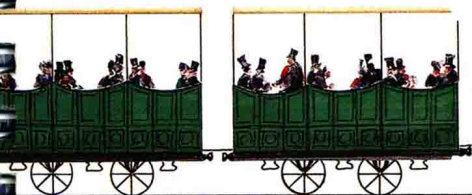
这种双层高速列车能够以300千米的时速运送545名乘客。车上配有一间儿童房、一个儿童活动区，还装有液晶电视和充电设备。



……再加上一辆机车和许多节车厢，这就是火车。



你看得出1830年的火车和今天的火车有什么区别吗？



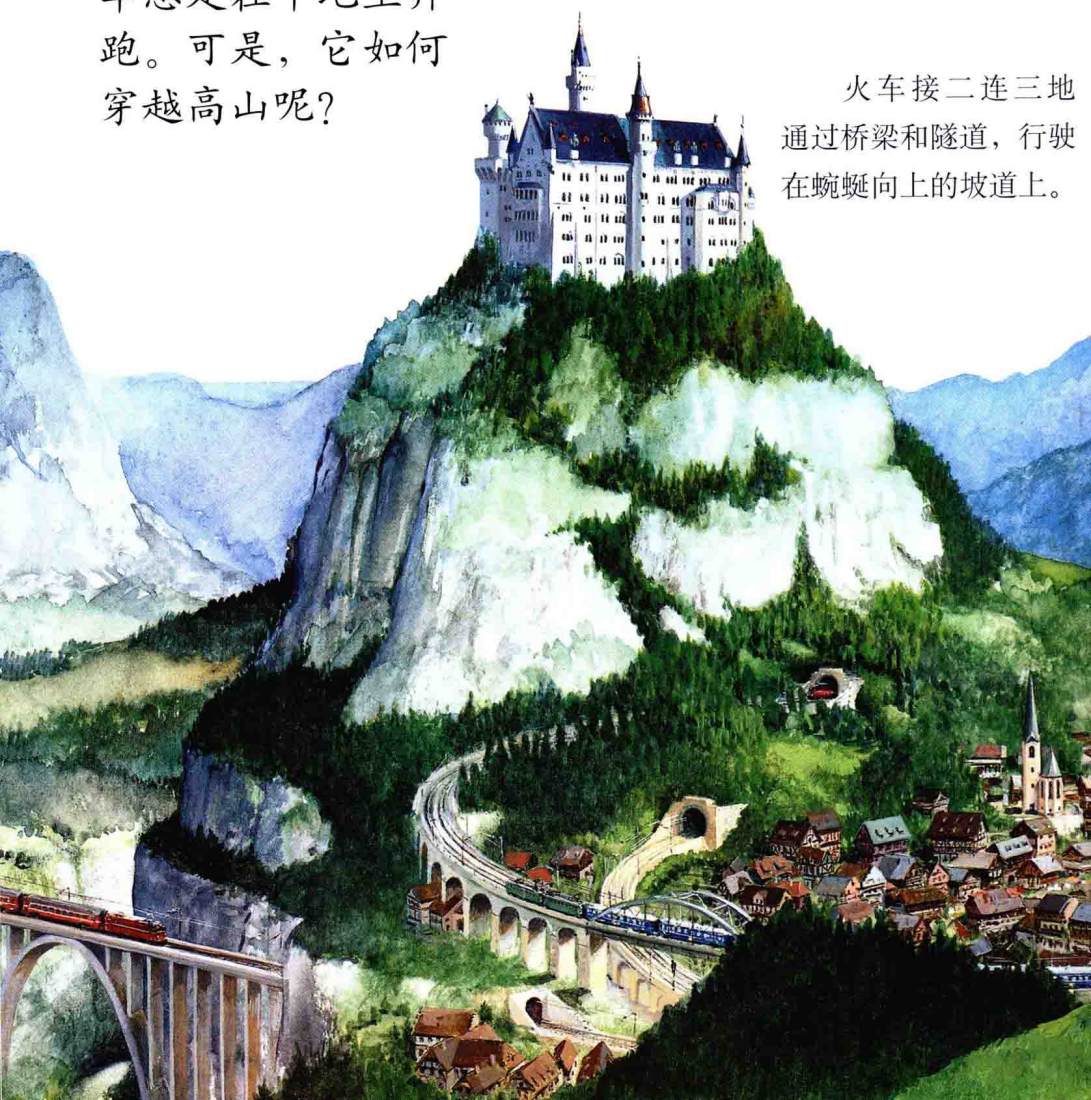
这列火车的时速大约是50千米。1833年，它曾经在世界上第一条客运铁路线，即利物浦到曼彻斯特铁路线上运行。

这是客运列车。



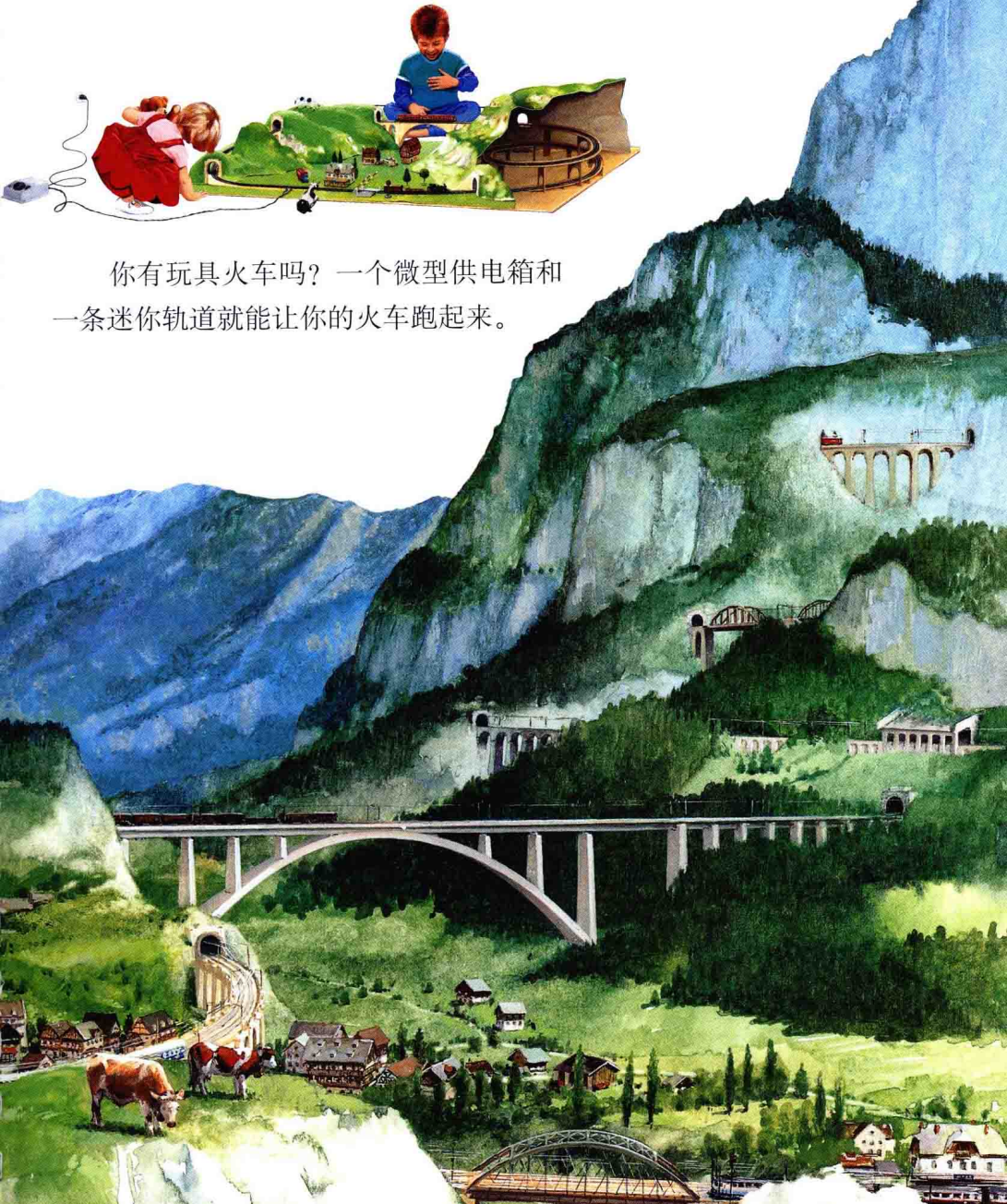
我们看到的火车总是在平地上奔跑。可是，它如何穿越高山呢？

火车接二连三地通过桥梁和隧道，行驶在蜿蜒向上的坡道上。



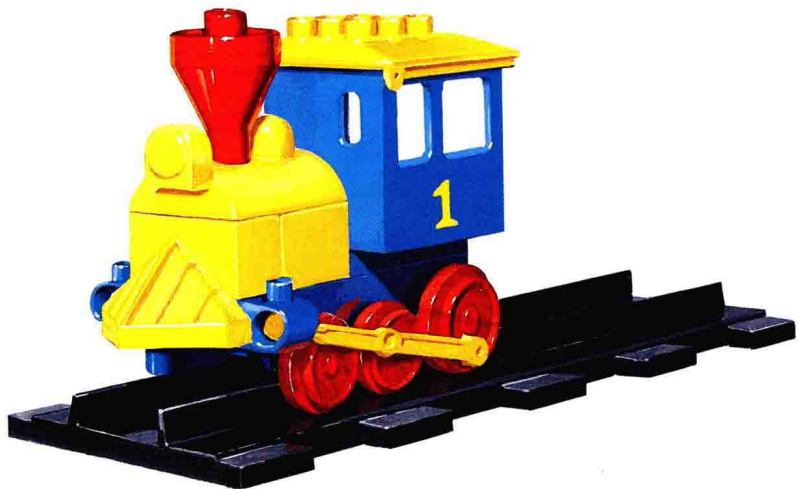


你有玩具火车吗？一个微型供电箱和一条迷你轨道就能让你的火车跑起来。



玩具火车需要我们用手去推才能跑起来。那么，真正的蒸汽机车是怎么运行的呢？

原来就像高压锅一样，靠的是火和水。

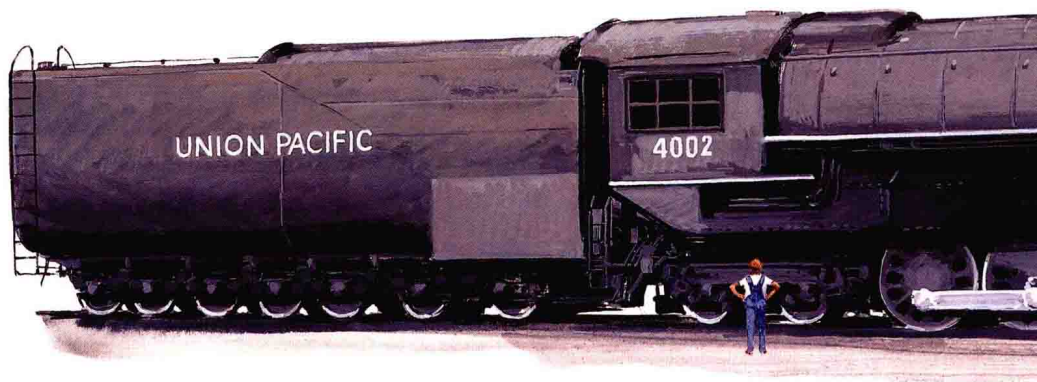


我们把机车拆开，就能看到水被火加热后变成了蒸汽，蒸汽产生的压力使车轮转动。

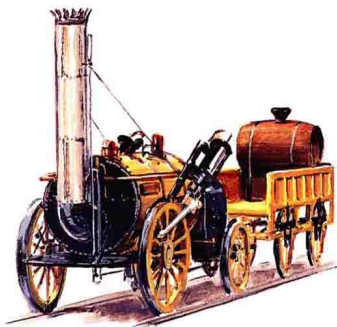
流线型的设计
是为了让火车
跑得更快！



奇特的机器



这是1941年美国制造的“大男孩”。它是当时世界上马力最大的蒸汽机车，也是体积最大和分量最重（长41米，重540吨）的蒸汽机车。



这是1829年英国制造的“火箭”，它是第一辆客运机车。